



On left are the three girls: Sophia, Mary, and Anna. On the right are the boys: Joseph, Henry, and Frank (Back); and John, Mathias, and William (front).

When Anna was 72 years old, Anna and Mathias had their Golden Anniversary on January 27, 1917 in Helena.

Two years later, Mathias A. Deutsch Jr. died on January 27, 1915 at age 82. He was the first of many family members buried in the family plot at the Saint Joseph Catholic Cemetery, at 19985 Harlow Avenue, Sand Creek, Minnesota.

The Kubat-Deutsch family in front of their farm house. Anna lived to be over 90 years old—68 years on the same farm in Sand Creek.



Anna Kubatová Kubat Deutsch lived to be 90 years old when she died on March 8, 1931. In fact, Anna lived for 68 years on the same family farm in Sand Creek.



SHAKOPEE HERITAGE SOCIETY
2109 Boulder Pointe, Shakopee, MN 55379

952-693-3865

shakopeeheritage.org



SHAKOPEE HERITAGE SOCIETY



Anna Kubatová Kubat Deutsch 1841-1931



Anna Kubatová Kubat was born In Pušperk, Plzeň, Czech Republic on January 21, 1841. Her parents were Johann Kubatová and Josefa Matka.

Anna Kubatová Kubat had come from a large family in Bohemia. In June of 1862 Anna, along with her parents and some members of her family headed to America on the ship Geestemunde, and arrived in Baltimore, Maryland before heading to New Prague, Minnesota. In the story handed down by the Kubat family, Johann Kubatová raised his voice and named the place after Prague in his fatherland.

Anna married Mathias A. Deutsch Junior. Mathias came in 1855 with his parents, brothers and sisters. Mathias was a farmer, but also a shoemaker. He was born on August 24, 1832 in Besch, Landkreis Merzig-Wadern, Saarland, Germany and died one January 27, 1915 in Sand Creek, Minnesota. Mathias was the son of Mathias Deutsch and Anna Spandel.



A picture of the family during the 50th Golden Anniversary of Mathias A. Deutsch, Jr. and Anna Kubatová Kubat Deutsch on January 27, 1913. Standing, left to right are Bill, Joe, Frank, Sophia, Anna, Mary, Henry, Matt, and John; in front are Mathias and Anna.

Mathias was an upright, honorable God-Fearing man who had earned the respect of his neighbors.

Mathias, like his family, spoke German. In fact, Mathias's parents not only spoke German, they insist that their son would marry someone who also was German and spoke the German language.

Anna Kubatová Kubat spoke Czech. The Czech language, formerly known as Bohemian, is a Slavic language. It is sometimes mistaken for Russian, Polish and Slovakian. There are many similarities between Czech and



Picture of Mathias A. Deutsch, Jr., who was born on August 24, 1832 and died on January 27, 1915.



Czech-language sign at the entrance to a children's playground.

Slovakian language since the two countries used to be one country (Czechoslovakia) until their peaceful split in 1993.

So Mathias A. Deutsch Jr. did what every other son of parents did. He married Anna Kubatová Kubat, even though Mathias only spoke German, and Anna only spoke Czech. They married on January 27, 1863, during the Civil War. Though they both couldn't speak each others language, they must have been doing okay, as they ended up having nine living children: Bill, Joe, Frank, Sophia, Anna, Mary, Henry, Matt, and John.